



笑著行聖經調查小組

日本・兒童之日

基本資料

項目	內容
名稱	兒童之日（こどもの日，Kodomo no Hi，Children's Day）
日期	每年 5 月 5 日
地區	日本
類別	國家節日

歷史來源

日本兒童之日定於每年五月五日，為日本國定假日。該日原為端午節（たんごのせっく），屬日本五節句之一，源自中國端午習俗，古代於五月五日以菖蒲、糉子驅疫辟邪。江戶時代，幕府將五月五日定為「端午之節句」，武士家庭懸掛旗幟、擺設盔甲與鯉魚旗，祈求男孩健康成長，故亦稱「男孩節」。一九四八年，日本制定《國民祝日法》，將五月五日定為「兒童之日」，以「尊重兒童人格、謀求兒童幸福、感謝母親」為宗旨，並成為國民祝日。當日習俗包括：懸掛鯉魚旗（鯉のぼり）、擺設五月人形與盔甲、吃柏餅與糉子、泡菖蒲湯。

異教根源

其一，菖蒲與辟邪的草藥信仰。端午以菖蒲（しょうぶ）泡湯、插門以驅邪，源自中國以草木辟疫的陰陽五行觀念，將植物視為具有超自然潔淨之力。利未記 19:26「不可用法術，也不可觀兆」；申命記 18:10-12。

其二，端午的陰陽五行與節句框架。五節句依一、三、五、七、九奇數（陽數）而立，源自中國陰陽家的宇宙觀，認為奇數之日陽氣最盛，可藉草木之力祓除邪氣。此為以受造之物為驅邪媒介的觀念。

其三，鯉魚旗與武士象徵的力量崇拜。以鯉魚逆流象徵男孩的勇武與晉身，並擺設盔甲、武士人形，反映對武力與武士道的神聖化。詩篇 20:7「有人靠車，有人靠馬，但我們要提到耶和華我們神的名」。

其四，與神道習俗的混合。日本各地神社於該日舉行例祭，部分地區將兒童之日與神道的氏子傳承結合，形成神道與民俗節慶的混合。出埃及記 20:3-5。

演變過程

第一階段（古代至奈良）：端午習俗自中國傳入，宮廷以菖蒲、糴辟邪。第二階段（鎌倉至江戶）：武士興起，五月五日成為男孩的節日，懸旗、擺盔甲之俗形成。第三階段（明治至昭和）：納入國家祝日體系，江戶以來的鯉魚旗習俗普及民間。第四階段（一九四八年至今）：定為「兒童之日」，宗旨轉向全體兒童的幸福，成為日本五月黃金週的重要節日。

聖經立場（以摩西五經過濾）

第一，不可行法術、占卜與以物辟邪之術。利未記 19:26、31；申命記 18:10-12「凡行這些事的，都為耶和華所憎惡」。

第二，不可敬拜別神或混合神道習俗。出埃及記 20:3-5；利未記 26:1；申命記 5:7-9。

第三，不可倚靠武力與人的力量。詩篇 20:7；申命記 8:17-18；詩篇 33:16-17。

第四，兒女是耶和華所賜的產業，當按神的話教養。詩篇 127:3「兒女是耶和華所賜的產業」；申命記 6:6-7「也要殷勤教訓你的兒女」。

第五，當以神為唯一的倚靠與潔淨之源。利未記 11-16 章潔淨由神設立的方式而來，而非草木法力；詩篇 51:7「求你用牛膝草潔淨我，我就乾淨」。

總而言之，日本兒童之日所提倡的尊重兒童、祝願其健康成長，其關愛兒童的一面合於聖經對兒女的重視。惟該節的菖蒲辟邪、陰陽五行節句與武士力量崇拜等成分，則當以摩西五經辨明。信徒當按神的話語教養兒女、以耶和華為潔淨與力量的根源，卻當拒絕一切辟邪法術與神道習俗的參與。

引用來源

1. 日本一九四八年《國民祝日法》與兒童之日立法資料
2. 《荊楚歲時記》等端午習俗文獻；日本五節句研究
3. 維基百科：Children's Day (Japan)；Kodomo no Hi；Tango no sekku；Koinobori
4. 聖經經文：出埃及記 20:3-5；利未記 11-16 章、19:26、19:31、26:1；申命記 5:7-9、6:6-7、8:17-18、18:10-12；詩篇 20:7、33:16-17、51:7、127:3

研究日期：15/09/2026 研究單位：聖經研究部 07 世界節日來源研究室

聲明 本文件由「笑著行聖經調查小組」編製，屬《07 世界節日來源研究室》研究成果之一，供個人研讀、教學與查考之用。歡迎完整轉載，惟請註明出處，不得改動內容或作商業用途。文中歷史資料依下列出處所列來源整理；聖經引文以通用中文譯本為據，原文用詞另註。

出處 《07 世界節日來源研究室》· 笑著行聖經調查小組

本文網址：chantochi.com/聖經發展/world-festivals/ri-ben-er-tong-zhi-ri/

整理日期：2026-10-21